

EU, FELIZ E SAUDÁVEL, SEM CHUMBO!



Copyright 2021 NH DHHS

Escrito por Gail C. Gettens e Knatalie Vetter

Ilustrado por Allison Valentine

Nossa família está aumentando,
um bebê está para chegar.
Precisamos de mais espaço
para crescer e brincar.



Pais, vocês sabem:

Chumbo é um veneno que causa danos a praticamente todas as partes do corpo de uma criança, especialmente ao cérebro.

Passos simples podem ajudar a manter a sua criança a salvo do chumbo.



Copyright 2021 NH DHHS



Copyright 2021 NH DHHS

Ao procurarmos um lugar maior,
vamos aprendendo
enquanto avançamos.
Se houver tinta com chumbo,
nós precisamos saber.



Pais, vocês sabiam:

Antes de comprarem ou alugarem uma casa construída antes de 1978, vocês devem, por lei, receber o folheto *Proteja a sua família de chumbo em sua casa*.

Casas construídas antes de 1978 podem conter tinta à base de chumbo e poeira de chumbo.

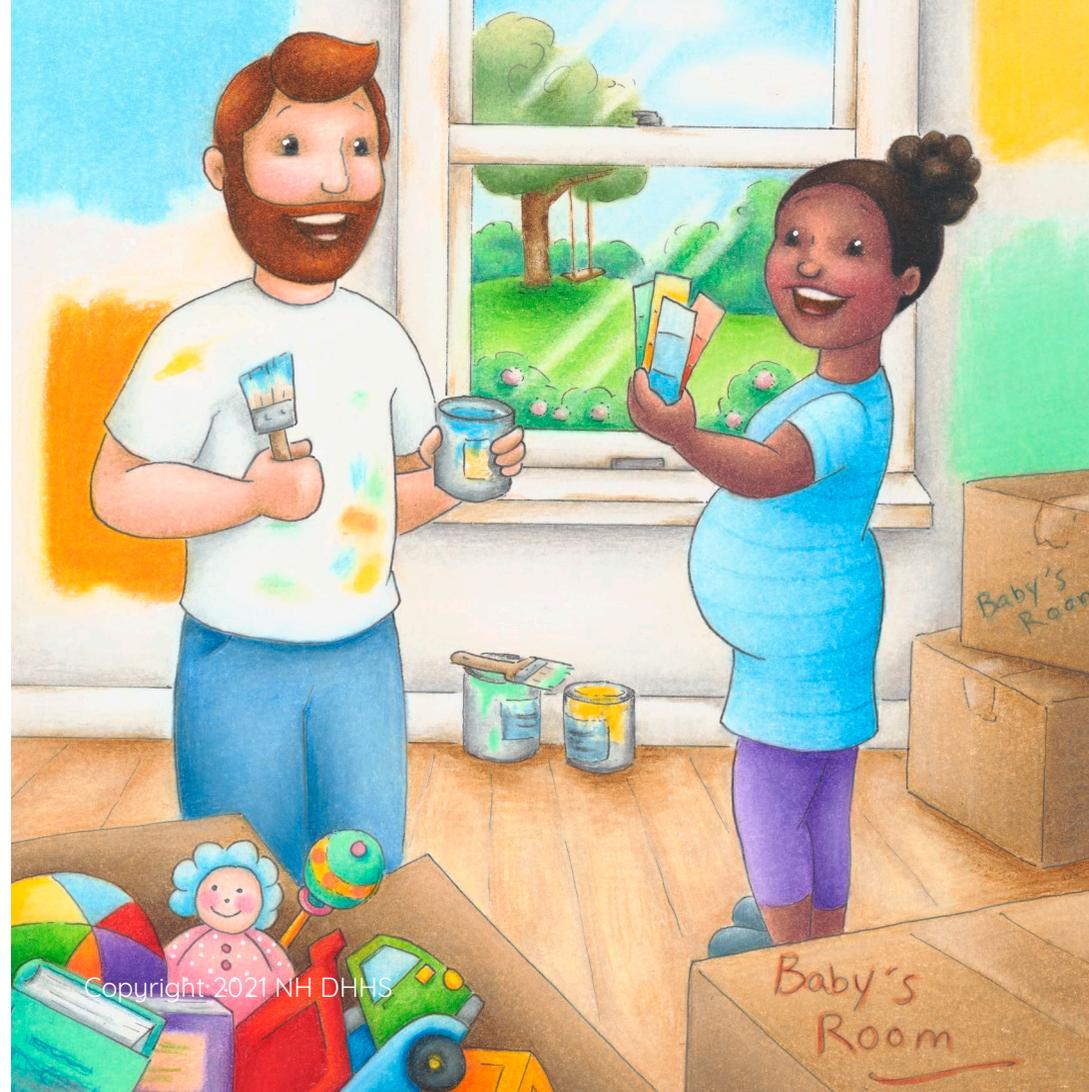
Antes de tornarmos os quartos acolhedores e brilhantes, examinamos para ver se há chumbo, para renovarmos da maneira certa.



Pais, vocês sabiam:

Antes de decidirem comprar ou renovar uma casa, um inspetor licenciado para a detecção de chumbo pode testar tinta à base de chumbo.

Uma inspeção residencial não inclui um teste para tinta à base de chumbo.



Copyright 2021 NH DHHS



Copyright 2021 NH DHHS

Ao usar um kit de teste,
a ponta do cotonete fica vermelha.
Agora sabemos
onde há chumbo.



Pais, vocês sabem:

A quantidade de poeira de chumbo que pode envenenar uma criança é tão pequena, que vocês não conseguem vê-la nas mãos, nos brinquedos, nos pisos ou em outras superfícies.

Vocês podem comprar kits de testes para a detecção de chumbo reconhecidos pela EPA em uma loja de ferragens.

Fizemos as malas para nossa viagem.
Vai ser divertido!
Ficaremos longe de casa
até que o trabalho seja feito.



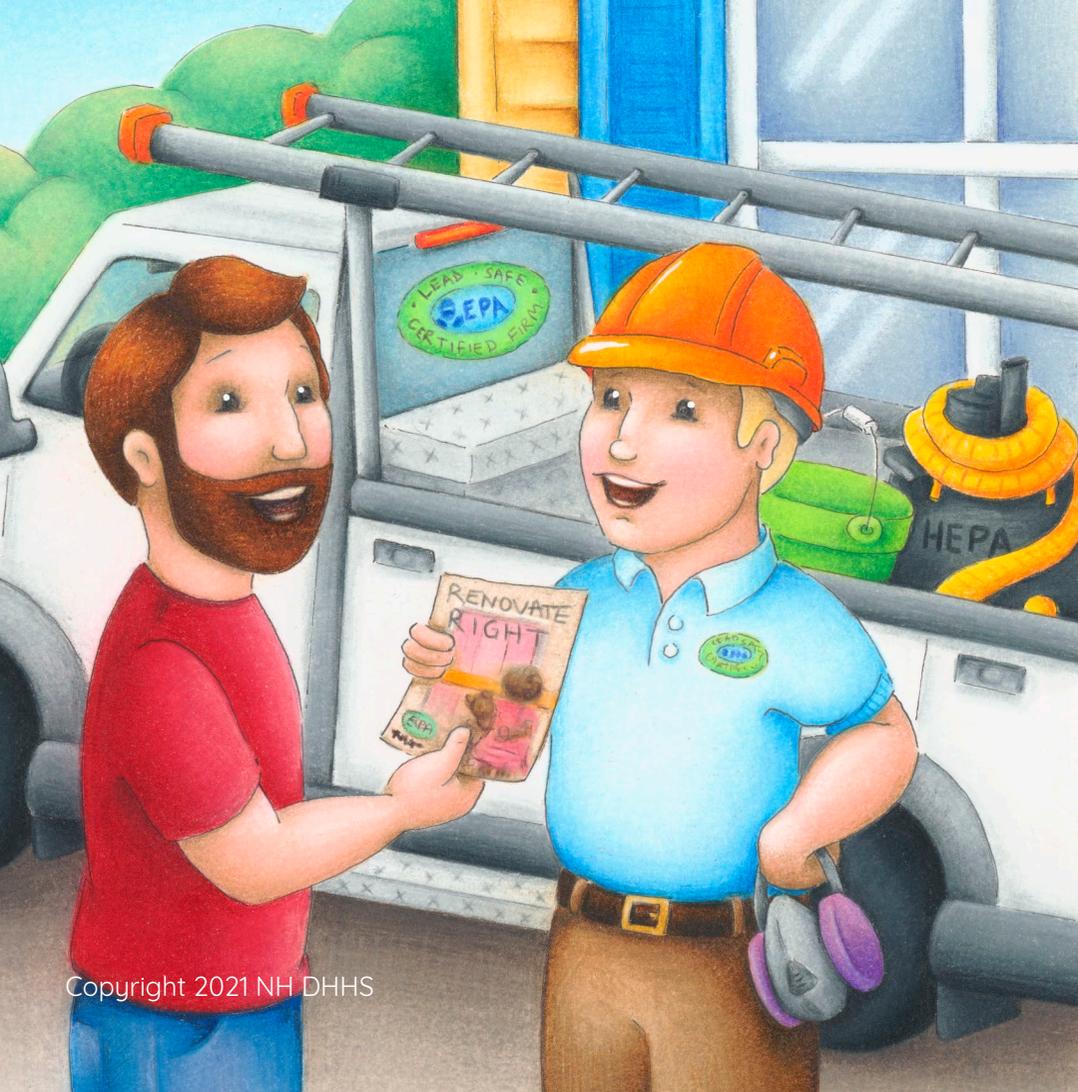
Pais, vocês sabem:

Crianças e grávidas devem sair até que o trabalho de remoção do chumbo esteja concluído e a área tenha sido totalmente limpa.

Obras que perturbem tintas à base de chumbo criam poeira de chumbo, que é perigosa.



Copyright 2021 NH DHHS



Copyright 2021 NH DHHS

É importante fazer um trabalho seguro,
sem chumbo,
para proteger nossa família
e os trabalhadores também.



Pais, vocês sabiam:

Renovadores certificados em práticas de trabalho sem chumbo também são treinados para detectar chumbo e distribuir o folheto *Renovar certo*.

Treinamento para renovação sem chumbo está disponível para proprietários.

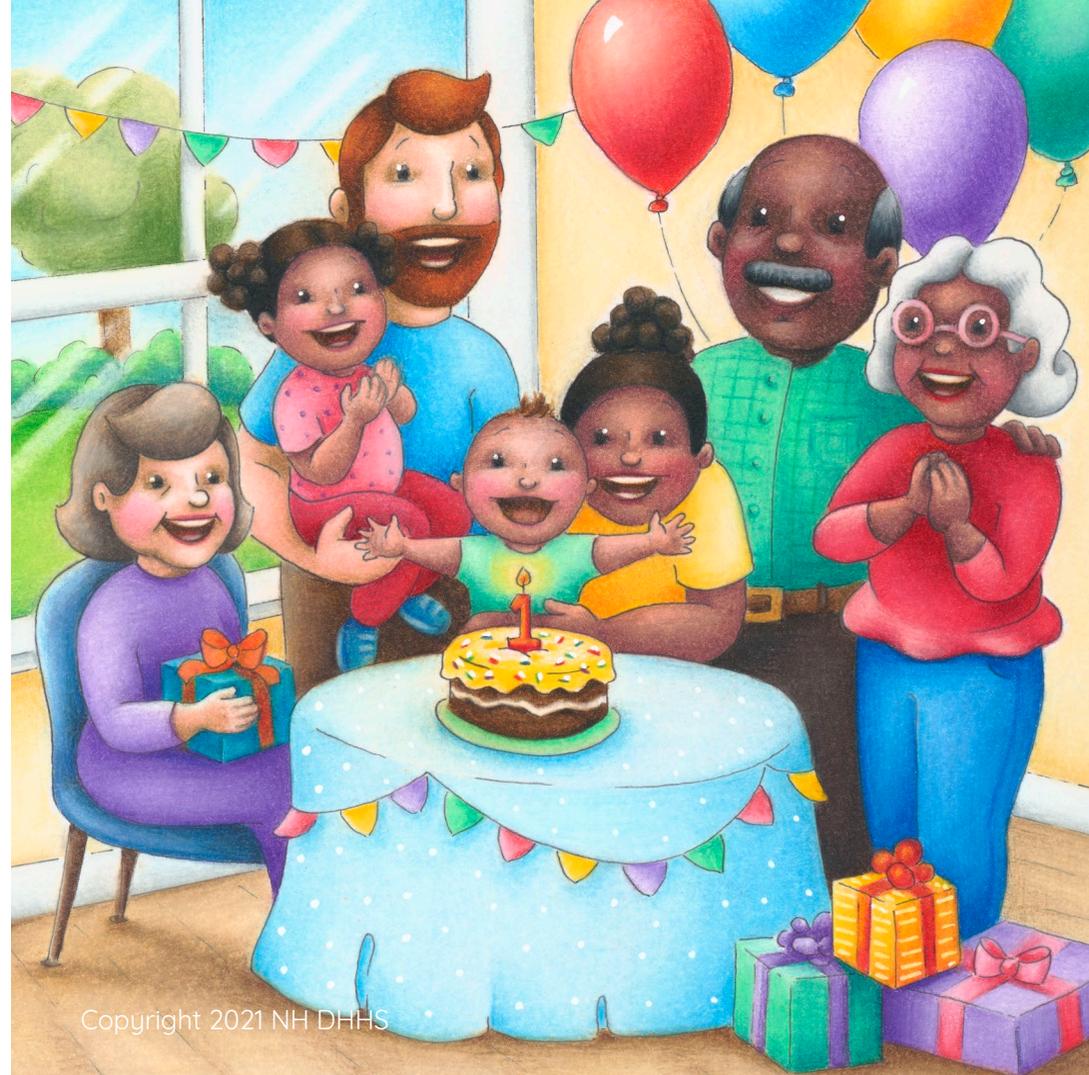
Nossa família se reúne
para soprar a velinha.
cantar “Parabéns para você” e
comemorar o primeiro aniversário.



Pais, vocês sabem:

Crianças que parecem felizes e saudáveis podem ter níveis perigosos de chumbo em seus corpos.

Os níveis de chumbo das crianças devem ser testados com um ano e, novamente, aos dois anos de idade.



Copyright 2021 NH DHHS



Copyright 2021 NH DHHS

Ao visitar o médico
nas consultas de um e dois anos,
um teste de nível de chumbo
é o que vamos fazer.



Pais, vocês sabem:

O nível de chumbo da sua criança pode ser testado no consultório médico com uma simples picada no dedo.

Os resultados do teste estão disponíveis antes de vocês saírem do consultório.

Examinar o bebê,
da cabeça aos pés,
fazer um teste rápido do nível
de chumbo, antes de partirmos.



Pais, vocês sabiam:

Lavar as mãos da sua criança com água e sabão é importante, **antes** de comer, dormir e testar o nível de chumbo, para remover partículas de chumbo.

Compressas de álcool e desinfetante para as mãos **não** removem chumbo.



Copyright 2021 NH DHHS



Copyright 2021 NH DHHS

Rimos juntos enquanto brincamos
com os brinquedos,
nossa casa está repleta
de sons alegres.



Pais, vocês sabiam:

Existem muitos lugares na sua casa e no meio ambiente, onde chumbo pode ser encontrado, inclusive tinta, poeira, sujeira, brinquedos e água.

O chumbo pode ser levado para casa a partir de alguns tipos de empregos e hobbies.

Ao seguirmos simples etapas,
tão fáceis quanto possível,
mantemo-nos felizes,
saudáveis e sem chumbo!



Pais, vocês sabiam:

Não existe nível seguro de exposição a chumbo para crianças; mesmo níveis baixos são prejudiciais para a saúde, o desenvolvimento cerebral e o crescimento delas.

Envenenamento por chumbo é 100% evitável.



Copyright 2021 NH DHHS

Para saber mais, visite LeadFree.Me



Suporte clínico prestado pela Divisão de NH da Academia Americana de Pediatria.

O Departamento de Saúde e Serviços Humanos de Nova Hampshire (NH DHHS) criou este livro com acordos financiados pelo Departamento de Saúde e Serviços Humanitários dos EUA (HHS), o Centro de Controle e Prevenção de Doenças (CDC) e pela Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA). O conteúdo foi compilado pelo NH DHHS e não reflete necessariamente as políticas, as opiniões oficiais ou o patrocínio do HHS, do CDC ou da EPA.

As informações fornecidas neste livro são baseadas na compreensão científica e técnica atual das questões apresentadas. Seguir os conselhos dados não proverão, necessariamente, proteção completa em todas as situações ou contra todos os riscos de saúde que podem ser causados por exposição ao chumbo.



Distributed by
Cribs for Kids LLC.
TO ORDER BOOKS:



PINT SIZE PRODUCTIONS, LLC
Amherst, New York 14221 • Sanborn, New York 14132
Conforms to ASTM and CPSIA testing requirements.
Proudly manufactured in the USA.

PINTSIZEPRODUCTIONS.COM

